

# GPSR Label for : Complete set - Punching system JET 30 beer case, beer tapping system, continuous cooler 1-conductive dry cooler, up to 35 liters/h with wooden barrel, cleaning set for piping system and keg

**Product Name:** Complete set - Punching system JET 30 beer case, beer tapping system, continuous cooler 1-conductive dry cooler, up to 35

**Product ID:** 8683

**Variation Number:** NEW-8046

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: up to 35 litres/h  
Material: Wood, metal  
Intended Use: Beer tap for events and parties  
Safety Information & Warnings: Please ensure that the pumping system is stable and operated on a flat surface. Before the first use read the instructions thoroughly.  
Storage Instructions: Store in a dry and cool place, protect from direct sunlight.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: bis zu 35 Liter/h  
Material: Holz, Metall  
Vorgesehene Verwendung: Bierzapfanlage für Veranstaltungen und Parties  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Bitte sicherstellen, dass die Zapfanlage stabil und auf einer ebenen Fläche betrieben wird. Vor der ersten Nutzung die Anleitung gründlich lesen.  
Lagerungshinweise: An einem trockenen und kühlen Ort lagern, vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: jusqu'à 35 litres/h  
Matériau: Bois, métal  
Utilisation prévue: Robinet de bière pour événements et fêtes  
Informations de sécurité et avertissements: Assurez-vous que le système de pompe est stable et fonctionne sur une surface plane. Avant la première utilisation, lisez attentivement les instructions.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et frais, à l'abri du soleil direct.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: hasta 35 litros/h  
Material: Madera, metal  
Uso previsto: Grifo de cerveza para eventos y fiestas  
Información de seguridad y advertencias: Por favor, asegúrese de que el sistema de bombeo es estable y funciona en una superficie plana. Antes del primer uso leer las instrucciones a fondo.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco, proteja de la luz solar directa.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de la UE sobre la seguridad de los productos.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: fino a 35 litri/h  
Materiale: Legno, metallo  
Uso previsto: Tappo di birra per eventi e feste  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Si assicuri che il sistema di pompaggio sia stabile e funzioni su una superficie piana. Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto e fresco, proteggere dalla luce del sole.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: até 35 litros/h  
Material: Madeira, metal  
Uso pretendido: Torneira de cerveja para eventos e festas  
Informações de segurança e avisos: Certifique-se de que o sistema de bombeamento é estável e operado em uma superfície plana. Antes do primeiro uso leia as instruções cuidadosamente.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e fresco, proteja da luz solar direta.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: tot 35 l/u  
Materiaal: Hout, metaal  
Beoogd gebruik: Biertap voor evenementen en feesten  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg ervoor dat het pompsysteem stabiel is en op een vlak oppervlak werkt. Lees de instructies voor het eerste gebruik grondig door.  
Opslaginstructies: Bewaren op een droge en koele plaats, beschermen tegen direct zonlicht.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: enintään 35 litraa/h  
Materiaali: Puu, metalli  
Tarkoitettu käyttö: Oluen juominen tapahtumiin ja juhliin  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Varmista, että pumppausjärjestelmä on vakaa ja toimii tasaisella pinnalla. Ennen ensimmäistä käyttöä lue ohjeet huolellisesti.  
Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa, suojaa suoralta auringonvalolta.  
Yhteensopivisuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: upp till 35 liter/h  
Material: Trä, metall  
Avsedd användning: Öl kran för evenemang och fester  
Säkerhetsinformation och varningar: Se till att pumpsystemet är stabilt och drivs på en plan yta. Innan första användningen läs instruktionerna noggrant.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara på en torr och sval plats, skydda från direkt solljus.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförordning.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: op til 35 liter/h  
Materiale: Træ, metal  
Påtenkt anvendelse: Øl tap til begivenheder og fester  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Sørg for, at pumpe systemet er stabilt og betjenes på en flad overflade. Før den første brug læs instruktionerne grundigt.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et tørt og køligt sted, beskytter mod direkte sollys.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: Opp til 35 liter/h  
Materiale: Tre, metall  
Foretatt bruk: Øltrykk for arrangementer og fester  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Pass på at pumpe systemet er stabilt og drives på en flat overflate. Før første bruk lese instruksjonene grundig.  
Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et tørt og avkjølt sted, beskyttes mot direkte sollys.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktikkerhet.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: do 35 litrów / h  
Materiał: Drewno, metal  
Zamierzone użycie: Pułapka na piwo dla imprez i imprez  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Należy upewnić się, że system pompowania jest stabilny i działa na płaskiej powierzchni. Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytać instrukcję.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: do 35 litrů/h  
Materiál: Dřevo, kov  
Předpokládané použití: Pivní kohoutek na akce a večírky  
Bezpečnostní informace a varování: Ujistěte se, že čerpač systém je stabilní a provozován na rovném povrchu. Před prvním použitím si pozorně přečtěte pokyny.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém a chladném místě, chraňte před přímým slunečním světlem.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: do 35 litrov/h  
Material: Les, kovinski  
Predvidena uporaba: Pivska pipa za prireditve in zabave  
Varnostne informacije in opozorila: Prosimo zagotovite, da je črpalni sistem stabilen in deluje na ravni površini. Pred prvo uporabo natančno preberite navodila.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem in hladnem mestu, zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: až 35 litrov / h  
Materiál: Drevo, kov  
Určedené použitie: Pivný kohútik pre akcie a večierky  
Bezpečnostné informácie a varovania: Uistite sa, že čerpač systém je stabilný a prevádzkovaný na povrchu bytu. Pred prvým použitím dôkladne prečítajte pokyny.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávať v suchom a chladnom mieste, chrániť pred priamym slnečným žiarením.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EU o bezpečnosti výrobkov.

## (HU) Termékjellemezők:

Méret: akár 35 liter / h  
Anyag: Wood, fém  
Tervezett felhasználás: Sörsapra az eseményekre és partokra  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Kérjük, győződjön meg arról, hogy a szivattyúsági rendszer stabil és egy lapos felületen működik. Mielőtt az első használat alaposan olvassa el az utasításokat.  
Tárolási utasítások: Űzlet egy száraz és hűvös helyen, védje a közvetlen napfényt.  
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: έως 35 λίτρα/ώρα  
Υλικό: Ξύλο, μέταλλο  
Σκοπούμενη χρήση: Μπόρα για εκδηλώσεις και πάρτι  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι το σύστημα άντλησης είναι σταθερό και λειτουργεί σε επίπεδη επιφάνεια. Πριν από την πρώτη χρήση διαβάστε καλά τις οδηγίες.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσεται σε ξηρό και βροσερό μέρος, προστατεύεται από το άμεσο ηλιακό φως.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: до 35 литра/ч  
Материал: Дърво, метал  
Предназначена употреба: Бирена чешма за събития и партита  
Информация за безопасност и предупреждения: Моля, уверете се, че помпената система е стабилна и работи на равна повърхност. Преди първата употреба прочетете внимателно инструкциите.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо и хладно място, защитено от пряка слънчева светлина.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: până la 35 litri/h  
Material: Lemn, metal  
Utilizare intenționată: Atîngerea berii pentru evenimente și petreceri  
Informații de siguranță și avertismente: Vă rugăm să vă asigurați că sistemul de pompare este stabil și funcționează pe o suprafață plană. Înainte de prima utilizare citiți cu atenție instrucțiunile.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat și răcoros, protejat de lumina directă a soarelui.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Većičina: do 35 litara/h  
Materijal: drvo, metal  
Predviđena uporaba: aparat za točenje piva za događanja i zabave  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Molimo osigurajte da aparat za točenje bude stabilan i korišten na ravnoj površini. Prije prve upotrebe temeljito pročitate upute.  
Upute za skladištenje: Čuvati na suhom i hladnom mjestu, zaštititi od izravnog sunčevog svjetla.  
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: iki 35 litrų per valandą  
Medžiaga: Mediena (metalas)  
Numatytas naudojimas: Alaus čiapus įvykiams ir šeimoms  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Prašome užtikrinti, kad siurbimo sistema būtų stabiliai ir veikty ant lygaus paviršiaus. Prieš vartojant pirmą kartą, atidžiai perskaitykite instrukcijas.  
Laikymo instrukcijos: Laikyti sausoje ir vėsioje vietoje, saugoti nuo tiesioginio saulės spindulių.  
Atitikis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: līdz 35 litriem/h  
Materiāls: Koksne, metāla  
Paredzētā lietošana: Alus krāns pasākumiem un šeimām  
Drošības informācija un brīdinājumi: Lūdzu, pārliecinieties, ka sūkņšanas sistēma ir stabila un darbojas uz līdzenas virsmas. Pirms pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet instrukciju.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausā un vēsā vietā, sargāt no tiešas saules gaismas.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: kuni 35 liitrit/h  
Materjal: Metallpuit  
Eesmärgipärane kasutus: Õllekraan üritustele ja pidudele  
Ohutusasteve ja hoiatused: Veenduge, et pumbasüsteem on stabiilne ja töötab tasasel pinnal. Enne esimest kasutamist lugege juhiseid põhjalikult.  
Säilitamishüübid: Hoida kuivats ja jahedas kohas, etesse päikesevalguse eest kaitsitud.  
Nõuetele vastavus: See toote vastab EL-i tooteohutussamäärusele.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Meid: suas go dtí 35 liter / h  
Abhar: Adham, mialtal  
Uaidé Beartaíthe: Beartaíonn beoir le haghaidh imeachtaí agus páirtithe  
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Cinntigh le do thoil go bhfuil an córas caidéalaithe cothasaí agus oibriú ar dhromchla réidh. Sula léann an chéad úsáid na treoracha go maith.  
Teoracha Stórála: Stóráil in áit thirim agus fionnuar, a chosain ó solas díreach.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

